

沙田至中環綫社區聯絡小組
紅磡段
第一次會議會議紀錄

日期：2012年10月10日（星期三）
時間：晚上8時
地點：紅磡馬頭圍道48號
家維邨家興樓三樓賽馬會紅磡青年空間

出席者：

張仁康議員	九龍城區議會交通及運輸事務委員會 《關注沙中綫工作小組》主席
任國棟議員	九龍城區議會紅磡選區議員
李蓮議員	九龍城區議會交通及運輸事務委員會主席
陸偉傑先生	半島豪庭管理公司分區經理
單建瑩女士	益群大廈業主立案法團主席
方詠恩女士	海韻軒及海灣軒行政部經理
羅世業先生	香港理工大學校園發展處項目經理
李東發先生	香港理工大學學務長辦事處高級經理(學生宿舍)
陳國棟先生	愛護動物協會九龍中心設施經理
黃柏成先生	中旅貨運物流中心大廈管理組一總務副經理

政府部門代表：

黎澍基先生(聯席主席)	路政署鐵路拓展處高級工程師
陳國豐先生	運輸署優先鐵路發展部工程師
陸小茹女士	地政總署鐵路發展組首席產業主任
高佩芝女士	九龍城民政事務處聯絡主任主管(紅磡)
陳兆榮先生	油尖旺民政事務處聯絡主任(南)1
黃思朗先生	警務處油尖區交通部

香港鐵路有限公司(港鐵公司)代表：

李一凌女士(聯席主席)	公共關係經理－工程項目及物業
胡嘉麟先生	一級統籌工程師
鄧醮成先生	高級設計管理工程師－土木
林偉德先生	高級建造工程師－土木
吳璧輝先生	高級建造工程師－土木
林永恩先生	高級設計管理工程師－土木
劉嘉熙先生(會議秘書)	社區聯絡主任

未克出席者：

葉傲冬議員

陳少棠議員

關秀玲議員

歐潔玲女士

林雪梅女士

趙崇彬先生

梁鳳群女士

油尖旺區議會交通運輸事務委員會主席

油尖旺區議會地區設施管理委員會主席

油尖旺區議會尖沙咀東選區議員

九龍城民政事務處聯絡主任主管（何文田）

何文田分區委員會主席

油尖旺南分區委員會主席

愛民邨信民樓互助委員會副主席

會議紀要

1. 港鐵公司公共關係經理－工程項目及物業李一凌女士(聯席主席)歡迎小組成員及其他人士出席沙田至中環綫(沙中綫)社區聯絡小組（紅磡段）的第一次會議；並介紹會議規則、各出席單位、以及成立社區聯絡小組的目的及小組之職權範圍。
2. 港鐵公司一級統籌工程師胡嘉麟先生以電腦投影片簡介沙中綫的工程、沙中綫(紅磡段)工程期間的臨時交通管理措施、因工程所徵用的公眾設施以及未來三個月紅磡段主要工程。
3. 李一凌女士邀請小組成員發言，各出席者發言重點如下：

討論事項

漆咸道北臨時交通管理措施

4. 九龍城區議會交通及運輸事務委員會《關注沙中綫工作小組》主席張仁康議員查詢漆咸道北的臨時交通管理措施在實施前是否需要刊憲。九龍城區議會紅磡選區任國棟議員擔心漆咸道北的臨時交通管理措施會令原本已有的交通擠塞問題惡化。
5. 胡嘉麟先生表示，漆咸道北臨時交通改道措施需進行刊憲程序，會分階段將行車綫向北遷移，而漆咸道北的現有七條行車綫數目將會維持，以減低對交通的影響。而所有臨時交通管理措施均須經過相關政府部門批准方可實行。因此需要徵用漆咸道交匯處的綠化帶和愛晨徑

小園地作交通改道之用。

紅磡站以北沙中綫路段

6. 任國棟議員指溫思勞街隧道是紅磡區的交通命脈，查詢日後沙中綫在溫思勞街一帶的路軌何部份是地面及地底。港鐵高級建造工程師—土木吳璧輝先生回應，沙中綫何文田站至紅磡站一段路軌會在溫思勞街停車場南面開始由地底爬升上地面。胡嘉麟先生補充溫思勞街隧道的行車綫在工程期間會保留，但會在溫思勞街實施小型交通改道。

重置暢運道天橋

7. 任國棟議員及益群大廈業主立案法團主席單建瑩女士詢問港鐵公司會否在重置暢運道天橋時在行人路上加設上蓋。
8. 胡嘉麟先生解釋，由於暢運道天橋與沙中綫的走綫有抵觸，因此需要拆卸部分現有天橋，以進行工程。港鐵公司會先建造一段新的暢運道天橋，然後才進行拆卸工程，確保暢運道交通不會受影響。他又表示，暢運道天橋重置方案並不包括加設行人路上蓋，新的橋面路段會以原貌原樣作重置。市民可選擇使用設有上蓋的紅菱街行人天橋，往返紅磡區和紅磡車站。
9. 中旅貨運物流中心大廈管理組—總務副經理黃柏成先生及單建瑩女士指暢運道天橋尾段只設有梯級，對攜帶大件行李的人士、傷殘人士

及長者造成不便。單建瑩女士建議於暢運道天橋設置升降機。

10. 胡嘉麟先生表示，該天橋部分並不在沙中綫工程範圍，但會將有關意見向有關政府部門反映。

紅磡站一帶交通

11. 海韻軒及海灣軒行政部經理方詠恩女士表示，紅磡站對出的公共交通交匯處現時在繁忙時間出現擠塞，影響海韻軒及海灣軒穿梭巴士的班次，擔心紅磡站及暢運道天橋工程會令擠塞情況會惡化。
12. 李一凌女士指出，沙中綫紅磡站工程不包括公共交通交匯處，而現有暢運道天橋亦會在重置工程完成後才拆卸，因此不會影響交通流量。

徵用公共設施

13. 張仁康議員指沙中綫徵用的地方乃市民休憩的地方，查詢會否作出補償及在徵用前是否需要刊憲。胡嘉麟先生回應指有關公共設施的徵用需經過刊憲程序。
14. 黃柏成先生指溫思勞街現時已缺乏車位，關注溫思勞街臨時停車場被徵收後，情況更嚴重，查詢港鐵會否在其範圍內重置泊車位置後才徵用溫思勞街停車場。
15. 港鐵高級設計管理工程師－土木林永恩先生指出，根據獨立顧問公司的評估，紅磡區內剩餘車位仍能夠滿足區內駕駛人士需要，而原有停

車場使用者可以考慮轉為停泊於現時紅磡站上蓋的多層停車場。

16. 黃柏成先生指前往溫思勞街的駕駛人士未必知道如何停泊於該多層停車場。胡嘉麟先生回應指紅磡區是已發展市區地方，可供使用土地十分有限，而沙中綫需在區內興建鐵路隧道、列車停放處及隔音屏障等設施，均需佔用空間，因此無可避免要徵用一些公共設施。
17. 張仁康議員要求重置溫思勞街停車場泊車位；如未能重置，亦需提供清晰指示，引導駕駛人士前往附近停車場。胡嘉麟先生回應指港鐵公司會審視有關建議。
18. 香港理工大學學務長辦事處李東發先生查詢實施漆咸道北臨時交通管理措施，會否影響前往理工大學校園的行人路；香港理工大學校園發展處項目經理羅世業先生查詢徵用漆咸道交匯處的綠化區後，會否維持行人路，讓學生由理大校園第八期步行至愛民邨及新宿舍。
19. 胡嘉麟先生回應指，在實施漆咸道北臨時交通管理措施時，會維持附近的行人通道。

紅磡臨時躉船轉運站及拆卸國際郵件中心

20. 方詠恩女士指紅磡臨時躉船轉運站及國際郵件中心的位置與海韻軒及海灣軒相距甚近，擔心拆卸國際郵件中心及泥頭車出入時會產生空氣污染和噪音，查詢會否有任何措施減低影響，以及會否與商戶聯繫交代如何保持環境質素。

21. 港鐵高級建造工程師－土木林偉德先生強調工程進行期間必須符合環境保護署的要求，亦會採用不同資源和措施減低對市民的影響。工程進行期間產生的泥石會以最短的陸路途徑運送，再經海路運走，減少對路面交通和塵埃的影響。此外，每輛運泥車均設有頂蓋覆蓋泥石。承建商亦會於不同地方設置空氣及噪音監察點，並將報告提交環保署，以確保工程符合環保署要求。而在拆卸國際郵件中心時，會使用隔音設施將噪音減至最低，並在拆卸工程時進行灑水，防止塵土飛揚。
22. 方詠恩女士再查詢拆卸郵件中心的施工時間，以及躉船轉運站的運作時間和躉船會否於夜間停泊在躉船轉運站。
23. 林偉德先生表示，拆卸工程的施工時間是上午七時至下午七時。吳璧輝先生回應，躉船轉運站的運作時間同樣是上午七時至下午七時，至於躉船會否停泊於轉運站，則視乎承建商的躉船安排。
24. 任國棟議員查詢建造鐵路隧道時挖出的泥石的運送路綫，擔心會在溫思勞街實施單綫雙程行車。
25. 吳璧輝先生回應指，溫思勞街不會實施單綫雙程行車。紅磡站新月台工程所挖出的泥石，會經紅磡站內的通道運往臨時躉船轉運站。至於運送紅磡站以北的工程所挖出的泥石，則會以陸路最短的距離經漆咸道北和紅磡區內的道路，再經紅磡站內的通道運往躉船轉運站。另

外，由於沙中綫與觀塘綫延綫的工程高峰期不會重疊，相信兩者不會同時間造成影響。

紅磡站 A 出口的行人天橋

26. 羅世業先生指現時紅磡站 A 出口連接至理工大學的行人天橋使用量已飽和，擔心觀塘綫延綫和沙中綫啟用後，增加的人流會令行人天橋不勝負荷。
27. 胡嘉麟先生指沙中綫通車後可載乘客過海，人流亦會集中在紅磡站上、下層月台轉乘，因此預期乘搭隧道巴士在紅磡轉乘鐵路的乘客會減少，但港鐵公司和相關政府部門會在通車前全面審視周邊交通情況；另指出觀塘綫延綫在 2015 年通車後，部分乘客會改為使用觀塘綫延綫的車站，分流現時使用紅磡站的乘客，因此預計該行人天橋情況應得以改善。港鐵高級設計管理工程師－土木鄧醮成先生補充，根據顧問公司的評估，該天橋的人流會在沙中綫落成後明顯減少，因為過海的市民會由巴士改為使用鐵路。
28. 李東發先生查詢 2018 年至 2020 年過海段未通車期間，該行人天橋的情況如何。鄧醮成先生回應指人流同樣預期會減少。李一凌女士補充，觀塘綫延綫通車後，會將部分原本使用紅磡站的乘客分流至新建的何文田站及黃埔站。任國棟議員質疑 2018 年沙中綫過海段未通車，馬鞍山綫的乘客會直接乘沙中綫大圍至紅磡段到達紅磡，再轉乘

過海巴士到港島，令人流增加，並期望過海段能配合大圍至紅磡段的通車時間。

29. 胡嘉麟先生回應，過海段的工程需要配合港島灣仔北的基建項目工程，因此須於 2020 年才能落成。

總結

30. 李一凌女士總括在會議上提出的關注事項，是次會議的紀錄及幻燈片簡介、沙中綫工程進度、交通措施等會上載於沙中綫的網頁 (www.mtr-shatincentrallink.hk)供市民參閱。李一凌女士感謝各代表抽空參與是次會議。
31. 會議於下午 9 時 30 分結束。下次會議的日期及地點將另函通知。